Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovalden4099unse_3

MAR 1 1988
THEOLOGICAL SEMINARY

PORTE PAGO

Mensajero Valdense

ORGANO OFICIAL DE LA IGLESIA EVANGELICA VALDENSE DEL RIO DE LA PLATA

DIRECTOR
Pastor Néstor Rostán
Tarariras
Depto. de Colonia
URUGUAY

Edita: EL IDEAL - Colonia

AÑO XL | ENERO 2 DE 1961 | Nº 994

Conferencia de Distrito

CONVOCATORIA

De acuerdo a los arts. 16, 17 y 18 de los Estatutos de la Iglesia Evangélica Valdense del Río de la Plata, nos es grato proceder a la convocatoria de la Conferencia de Distrito a realizarse en Jacinto Aráuz (FCNGR), Argentina, durante los días 5, 6, 7, y 8 de marzo próximo.

ORDEN DEL DIA

Domingo 5.

15 hs.—Culto de apertura en el templo de J. Aráuz, presidido por el pastor Silvio Long.
16.30 hs.—Constitución de la Conferencia y nombramiento de la Mesa.
17 hs.—Informe de la Comisión de Examen y consideración de la Memoria Anual de la Comisión Ejecutiva.
21 hs.—Reunión pública. Tema: "Misión de la Iglesia", a cargo de varios oradores.

Lunes 6.

8.30 hs.—Devocional.
8.45 hs.—Consideración Memoria C. Ejecutiva e Informe Financiero.
9.30 hs.—Designación de Comisiones (Presupuesto, propuestas y para estudios de problemas planteados).
10.30 hs.—Informes de las Iglesias.
14.30 hs.—Continuación informes de las Iglesias.
16.30 hs.—Informes de las Comisiones que han actuado durante el año.
21. hs.—Asamblea de la Sociedad S. de Historia Valdense y Conferencia pública por el Dr. Luis Farré sobre el tema: "Qué relaciones, en el orden doctrinal, serán posibles entre el catolicismo y el protestantismo".

Martes 7.

8.30 hs.—Devocional.
8.45 hs.—Continuación informes de Comisiones y Mensajero Valdense, Fed. Femenina y Fed. Juvenil.
14.30 hs.—Reunión de Comisiones.
(Esta tarde sesionará la **Asamblea** de la Federación Femenina Valdense).
21 hs.—Mensajes delegados fraternales y tema: "Ministerio laico en la Iglesia", a cargo del pastor Ricardo Ribeiro.

Miércoles 8.

8.30 hs.—Devocional.
8.45 hs.—Estudio de propuestas. Despacho de las comisiones especiales. Aprobación del Presupuesto año 1961.
14.30 hs.—Elecciones, nombramientos y designaciones. Lectura y aprobación Actos de la Conferencia.
19 hs.—Culto de clausura con Santa Cena.

Por la Com. Ejecutiva:

WILFRIDO ARTUS, Presidente.

C. Valdense, enero 2 de 1961.

Rogamos a las Consistorias informar al pastor Daly R. Perrachon, Jacinto Aráuz (FCNGR), Pcia. La Pampa, Argentina, antes del 15 de febrero de 1961, de quiénes concurrirán como delegados a la Conferencia de Distrito a fin de asegurarles el hospedaje.

VIAJE A LA PAMPA

ESTAMOS en condiciones de informar a nuestros lectores, que, teniendo los precios y condiciones de viaje en ómnibus y en tren, nos estamos inclinondo por este último medio: resulta bastante más cómodo, y más económico, aún en PRIMERA, y con cama.

Una cosa será necesaria, e impostergable: que ol 31 de enero tendremos que tener:

1º el nombre de cada participante en el viaje;

2º sus documentos de identidad (cédula, pasaporte, o credenciol cívica), sin olvidar certificado válido de vacunación antivariólica;

3º una suma aproximada a los $ 200.00 (que incluirá pasajes hasta B. Blanca).

Pues con estos dotos en monos, tendremos que oseguror el VAGON RESERVADO de 1ª y los comas que se soliciten, con 15 días de onticipoción.

(Todo esto para los que viajen del Uruguay: los de la República Argentino, tendrán comunicación directa del miembro señor Rocchi Lanoir).

En el próximo número, y en los "Informativos Valdenses" de la Hora Radiol Valdense, se irán dando más detalles.

Por la Comisión:

CARLOS NEGRIN
HUMBERTO E. PERRACHON

CAMPAMENTOS

EN EL "PARQUE 17 DE FEBRERO"

Fechas, Cuotas y Directores

INTERMEDIOS (15 a 17) : 2 - 11 de enero	$	72.—
Sres. Guido Gardiol y Oscar Bolioli.		
COLONIA DE VACACIONES: 11 - 25 de enero	"	112.—
Becas de instituciones de la Iglesia	"	75.—
Sra. Delia B. de Maggi y Sr. Helio Wirth.		
INTERMEDIOS (12 a 14 años) : 25 enero-3 feb.	"	72.—
Srta. Inés Rostan, Sr. Helio Wirth y Srta. Hilda Vence.		
NIÑOS (hasta 11 años) : 25 enero-3 febrero,....	"	72.—
Srtas. Gladys Bertinat, Violeta Geymonat y Beatriz Negrin.		
JOVENES (18 años en adelante) : 3-11 febrero,	"	64.—
Sr. Mario L. Bertinat.		
FAMILIAS: 18-25 febrero	"	56.—
Sr. Wilfrido Artus y Sra.		

EL MAESTRO CRISTIANO

Leyendo en MENSAJERO VALDENSE del 1º de diciembre: "descubrieron que no es fácil enfrentar lo que se enseña diariamente con la Palabra de Dios", estas palabras llamaron poderosamente mi atención y pregunto: ¿es fácil cumplir cualquier trabajo de acuerdo con las enseñanzas del Divino Maestro? ¿No nos dijo Jesús bien claramente "en el mundo tendréis aflicción, pero no temáis; yo vencí al mundo"?

Pensemos en los grandes inventores, músicos o bienhechores de la humanidad, ¿quiénes son? ¿Aquellos que se dejaron llevar mansamente por el medio ambiente, o los que, dejándolo todo, se consagraron a su ideal no pensando en sí mismos, sino en lo que su obra reportaría a la humanidad?

Los maestros de hoy en día —se oye muy a menudo— ya no quieren que se les llame apóstoles; sin embargo, cuando empiezan su carrera, llenos de fe en sí mismos y en lo que estudiaron, creen que van a transformar el mundo. ¿Y no es acaso lo que les incumbe? ¿No es su deber primordial educar, desarrollar las buenas costumbres, la moralidad, el hábito del trabajo, dar siempre el buen ejemplo y fomentar el deseo de ser útiles a sí mismos, a la familia, a la patria?

¿No presenta ésto dificultades?

A mi entender, las mejores profesiones son: el pastorado, la medicina y la enseñanza, pues los que se dedican a ellas deben olvidarse de su yo y pensar que lo primero y más necesario es cumplir con el deber, cueste lo que cueste.

¿Y quiénes si no los evangélicos, conocedores de la gran dádiva de Dios, de la seguridad de su presencia y de su poder, pueden cumplir mejor su misión? Cuántas veces dirán con el Apóstol "con Cristo todo lo puedo..."; pero... ¿dónde está la prueba?

Cumpliendo fielmente su trabajo con amor y humildad para honrar a Dios y no sólo a los hombres, tendrán sí muchas dificultades, a veces muy penosas, pero si cada día piden a Dios su ayuda y protección, podrán ir adelante con confianza. No se enriquecerán con los bienes de este mundo, pero tendrán una recompensa mucho mejor: una conciencia tranquila, el amor y respeto de aquellos por quienes abandonaron muchas cosas que anhelaban, para servir a sus semejantes y ser, muchas veces sin proponérselo, mensajeros de Dios sin haber hablado mucho de El pero tratado de hacerlo conocer por medio de su trato y labor de todos los días

L. B.

La Tarea Evangelizadora

ALGUNAS CONSIDERACIONES

En este tiempo, nuestra Iglesia se está esforzando por evangelizar. Hay una comisión de evangelización con la que los pastores y miembros de Iglesia se reúnen para organizar esta actividad y se encuentran preocupados por no ver los resultados deseados. ¿Será que el terreno no está preparado, perdiéndose la semilla que siembran?

Nos dicen que son muy pocos los que se convierten al Evangelio; parece que el terreno es duro, quizás el que siembra no elige la simiente que necesita para dicho terreno. Hay el peligro que el que siembra se desaliente y cese de sembrar, pero no debe desalentarse, pues los frutos vendrán. Dios está con el que siembra y a su tiempo hará producir fruto. Cristo ha prometido estar con todos los que se ponen a su lado.

El que evangeliza tiene que tener el Evangelio en su corazón para comunicarlo a otros y produzca efecto. No dudamos que los que se lanzan a evangelizar son "evangelistas", pero el pueblo de Dios o los miembros de Iglesia deben apoyar esta campaña. ¿Cómo? Primero orando para que la siembra produzca frutos y la cosecha sea buena. Los grandes avivamientos se han producido y han dado frutos cuando dos, tres o más personas se han reunido para orar. Nos toca a nosotros, los laicos, sostener el brazo para que nuestros pastores y todos los que se dedican a evangelizar no flaqueen, como lo hicieron los israelitas con Moisés. Sostengamos las manos levantadas para que no seamos vencidos.

Quizás nuestra vida es muy cómoda; estamos tranquilos pues hemos sido alumnos de la Escuela Dominical, luego del Catecismo y más tarde miembros de Iglesia, entonces, ¿qué más?

Como el apóstol Pedro seguimos a Cristo dejando muhas cosas. Pero él no se convirtió en un verdadero testigo de Cristo hasta que fué investido del Espíritu Santo. Antes seguía a Cristo pero Cristo tuvo que reprenderlo por su arrojo humano hasta que lo negó tres veces. Cuando Cristo lo miró tuvo Pedro que llorar amargamente; tres años lo siguió pero no lo comprendió, hasta Pentecostés cuando se produjo su conversión. Allí fué que nació de nuevo investido con un nuevo poder.

A los valdenses nos sucede algo parecido, seguimos a Cristo pero de lejos, como Pedro. No hay nuevo nacimiento, no hay conversión— salvo algunas excepciones— porque creemos que no la necesitamos, pensamos solamente que los paganos la necesitan. Somos valdenses, por lo tanto no tenemos necesidad de nacer otra vez. Pero, como a Nicodemo, Cristo nos dice: "os es necesario nacer de nuevo". No comprendemos ésto, como no lo comprendía Nicomedo aunque él era maestro de Israel. Cristo le dice y nos dice a nosotros hoy: "Os digo cosas terrenas y no entendéis, ¿cómo comprenderíais si os dijere las celestiales?". Nacer otra vez no se comprende hasta que se haya producido en nuestras vidas.

Pidamos a Dios que nos ilumine para que lo podamos comprender.

J. D. A.

BANCO VALDENSE

UN BANCO AL SERVICIO DE LA ZONA

Se complace en reconocer la colaboración recibida, y se permite ofrecer sus SERVICIOS en:

Crédito y Ahorro
Giros ol Interior y Exterior
Loteas y Administraciones
Toda Operoción Bancaria.

CASA CENTRAL: Tororiros. — Teléf. 38

Dependencias:

Valdense, Teléf.: 501. — Colonia, Teléf.: 202 y Miguelete

ERNESTO ROLAND
Escribano
●
PAYSANDU 1840 bis.— Tel. 4 76 41. Montevideo.
●
Atiende las sábados de tarde en Colonia Valdense.
MONTEVIDEO

MARIO A. PLAVAN BENECH
Médico Cirujano
●
Royos X. — Electricidad Médica.
●
Ex–Consultario Dr. Bounous. (Rosario)
ROSARIO

Dr. VICTOR ARMAND UGON
Cirugía exclusivamente
●
Canelones 929.
Teléfono 8 34 22.
MONTEVIDEO

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL
Medicina General y niños
●
Colonia Voldense

Dr. GUALBERTO J. DOVAT
Medicina General–Niñas
●
Electrocradiogramas.
Atiende:
Miércoles y viernes, de 14 a 17 hs. en Colonia Valdense (domicilio del Sr. Eduardo Griat).
●
Todos los días en Nueva Helvecia (Teléf. 97)

El IV Centenario de la Reforma en Escocia

Por el Moderodor E. ROSTAN

Aunque con un poco de retraso, consideramos de interés publicar—tomándola de "La Luce"— la crónica del Moderador de nuestra Iglesia Valdense sobre los actos realizados en Edimburgo en celebración del aniversario del epígrafe y a los cuales asistió.

Del 10 al 14 de octubre tuve el privilegio de participar en la histórica celebración del cuarto centenario de la Reforma en Escocia.

Para esa ocasión la ciudad de Edimburgo asumió un aspecto de fiesta y llegó a ser el lugar de encuentro de muchos delegados de Iglesias reformadas, las cuales, desde Hungría a Australia, desde los EE. UU. de América a Holanda, quisieron unirse a los escoceses en la evocación de los acontecimientos que, cuatro siglos atrás, dejaron una huella muy profunda en el ánimo y en la historia de esa nación.

La Reforma en Escocia hiende sus raíces en el pensamiento teológico de Calvino y se relaciona ante todo con la obra de Juan Knox, íntimo amigo del reformador ginebrino. Fué en Escocia y sobre todo en Edimburgo que Juan Knox dió a luz su pensamiento religioso.

El establecimiento de la Reforma en Escocia y su desenvolvimiento posterior no se realizó sin luchas cruentas, en medio de fuertes contrastes políticos e intereses monárquicos. En la iglesia de St. Giles, en Edimburgo, en cuyo púlpito Juan Knox se desataba contra la idolatría religiosa, el poder episcopol y el absolutismo monárquico en nombre de los derechos de Dios y de la libertad de sus hijos, el actual Maderador Rev. Dr. Burleigh supo acentuar los aspectos positivos de la Reforma y aquellos permanentes, en una visión de la vida religiosa inspirada en el respeto y la caridad. Y todas las manifestaciones de estos días en que se evidenció la fidelidad al pasado, a veces con enérgica defensa de los grandes principios de la Reforma de tipo presbiteriano sinodal, se desarrolloron en una atmósfera de dignidad y de sobriedad evangélica, tal coma los escoceses lo saben hacer, insertando los valores o los recuerdos de la tradición histórica en el testimonio público y actual de la fe.

El programa de las manifestaciones tuvo como centro la **General Assembly,** es decir, el Sínoda de la Iglesia de Escocio y como escenario el histórico templo de St. Giles, antes de la Reforma, templo cotólico y actualmente catedral de Edimburgo.

Tanto la **General Assembly,** llevada a cabo en la vasta y cómoda sala del New College, donde se fueron sucediendo generaciones de estudiantes de teología, entre ellos muchos voldenses, como los cultos en la catedral fueron frecuentados por numerosos delegados y público en general.

La **Church of Scotland** (Iglesia de Escocia) es hoy una Iglesia nacional. Esto no quiere decir que tenga una relación de dependencia del Estado, en este caso, de la monarquía inglesa. Es nacional porque está profundamente arraigada en la vida de la nación aunque no reúna a todos pues hay otras iglesias evangélicas, no pocas y activas iglesias católicas y un cierto número de personas que no adhieren a ninguna iglesia. En el pensamiento teológico reformado Iglesia y Estado son independientes y libres; son ordenados por Dios con funciones y jurisdicciones diversas pero paro la gloria de Dios y para el bien de toda la nación. Respetando la plena libertad de la Iglesia y de la asamblea de los fieles, por siglos lo coso reinante está representada en la General Assembly de la Iglesio de Escocia por un Alto Comisionado elegido especialmente por la Reina; este representante participa en la General Assembly en nombre de la Reina y recibe los honores que le corresponden como tal.

Este año, sin embargo, fué un año excepcional. La Reina de Inglaterra y el Duque Felipe de Edimburgo desearon presenciar personalmente todo el culto solemne de apertura de las históricas celebraciones de St. Giles así como a la primera reunión del Sínodo.

Ya sabemos cuánto apego tiene la nación británica a la monarquía; se puede fácilmente imaginar el entusiasmo y la conmoción de los escoceses por esa visita real no sólo a la ciudad de Edimburgo sino también al Sínodo, lugar de encuentro de tantos representantes de iglesias reformadas en el mundo. La última visita de un monarca al Sínodo de la Iglesia de Escocia fué la de Santiago IV en 1602.

En su mensaje al Sínodo la Reina dijo, entre otras cosas, que "la "Reforma señaló un cambio determinante en la vida de la nación... Hoy el problema de un "control de la Iglesia por parte del "Estado no se presenta... La Iglesia es libre e independiente del "Estado en materia de doctrina, de "culto y de gobierno... El libre "estudio de la Sagrada Escritura fué "uno de los más grandes resultados "de la Reforma".

En la tarde de ese día, en el histórico palacio real de Holyrcod, los delegados extranjeros y varias personalidades escocesas fueron invitadas a una suntuosa recepción. En una de las amplias salas del palacio real tuve el honor de ser personalmente presentado a la Reina Elizabeth y al Duque de Edimburgo y pude darles algunas informaciones acerca de la Iglesia Valdense en Italia, durante algunos minutos de conversación. Muchos escoceses hubiesen deseado estar en mi lugar y se estremecían de gozo cuando les contaba mi encuentro con la Reina como Moderador de la Iglesia Valdense.

El programa de las celebraciones se inició con un largo desfile de delegados extranjeros y de pastores con toga en marcha hacia la catedral, mientras de otros lados de la ciudad afluían siempre en cortejo los representantes de la Universidad, del gobierno, de la magistratura, los ex-Moderadores y finalmente, la Reina, el Duque de Edimburgo, el Moderador en ejercicio, los pastores encargados del culto, el Alto Comisionado y otras personalidades.

A la mañana siguiente, siempre en la iglesia de St. Giles, todos participaron de la Santa Cena, distribuída en los bancos por un grupo de ancianos que se desenvolvieron impecablemente en su misión. Para terminar la jornada, nos reunimos en el Usher Hall, la gran sala de conciertos y del festival musical de Edimburgo. Todos los delegados extranjeros estaban en el palco, el recinto estaba repleto de gente. Presidía el Moderador de la Iglesia de Escocia; los mensajes fueron presentados por el Prof. D'Espine, presidente de la Federación de las Iglesias suizas, el segundo por el prof. Mackay, antiguo rector del Seminario Teológico de Princeton (EE. UU.) y ex-Presidente de la Alianza Reformada Mundial.

Invitado a representar la Iglesia Valdense en esa celebración, entregué al Moderador de la Iglesia de Escocia el mensaje de nuestro Sínodo. Además de expresar nuestra participación viva y fraternal en los manifestaciones del IV centenario de la Reforma, el mismo recordaba con gratitud la solidaridad de las varias iglesias escocesas hacia la pequeña Iglesia Valdense, sobre todo en tiempo de dificultad y la preciosa contribución al evangelismo italiano en el siglo pasado presentada por el Rev. Dr. Robert Walter Stewart, pastor escocés de Livorno y autor del primer gran Comentario Bíblico en idioma italiano.

Una reevocación histórica debe ayudarnos a considerar hoy por qué caminos Dios quiere que confesemos nuestra fe y asumamos nuestra responsabilidad. La Reforma colvinista y presbiteriana nos ayuda a no perder jamás el sentido de la realidad de Dios y de nuestras limitaciones humanas. Nos vincula estrechamente a la autoridad de la Palabra de Dios y nos empeña a servir al Señor en el mundo, sobria pero efectivamente.

ERMANNO ROSTAN.

(Tradujo: Mario L. Bertinat).

HAGA MEJOR SUS NEGOCIOS:
COMPRE Y VENDA EN GRANDES ALMACENES

A. Carlos Dalmás S. A.

CASA CENTRAL:
● TARARIRAS
U. T. E. 12 Y 54

SUCURSAL II
● COLONIA
U. T. E. 174

LA IGLESIA VALDENSE EN ITALIA: 1950 - 1960

ANALISIS RETROSPECTIVO DE DIEZ AÑOS DE PESIMISMO Y ESPERANZA

por JORGE BOUCHARD

REGRESANDO a casa luego del Sínodo, me sentía fuertemente impresionado por el clima de pesimismo en que se desarrollan todas nuestras asambleas. La frase "faltan los hombres, faltan los recursos" forma parte de nuestro lenguaje eclesiástico desde hace decenas de años, y se la repite con tanta frecuencia como "buenos días", "buen provecho", "os saludamos en Cristo", o "queridos hermanos y hermanas". Tarde o temprano habrá que hacerle un lugar en nuestra liturgia, junto al "acordaos de los pobres y de los afligidos" o al "incapaces por nosotros mismos de practicar el bien". Luego, el pesimismo—tanto más fácilmente aceptado cuanto que es general— parece ser casi el dogma tácitamente compartido por todos los miembros de la iglesia valdense (y rápidamente asimilado por nuestros prosélitos).

Oprimido —decía— por ese clima de pesimismo, pensé echar una mirada al Informe al Sínodo de hace 10 años para ver si, desde entonces, las cosas habían cambiado o no. Elegí el Informe de 1950, ya sea porque lo tenía a mano, o bien porque sirve para delimitar justamente un decenio; o bien porque, si mal no recuerdo, este decenio se inició para nosotros bajo el signo de una gravísima crisis financiera—que culminó en el famoso llamado para los "cincuenta millones" (de liras)— crisis no muy distinta de la que nos amenaza hoy; o, finalmente, porque éste es el primer decenio de la era clerical en Italia, era que no debía ser excesivamente favorable al progreso de las iglesias protestantes.

Los resultados de esta comparación me impresionaron desde las primeras páginas.

Tomemos el **elenco de los pastores:** hace 10 años, la iglesia valdense tenía trabajando en Italia (y en Suiza) 56 pastores y un evangelista; hoy tiene 68 pastores y 8 evangelistas. Por otro lado, en América del Sur, pasaron de 7 a 13, resolviendo así, al menos en un 50%, la crisis pastoral de aquel distrito.

Hay pues, un poderoso refuerzo del cuerpo pastoral valdense que, en total, pasó de 64 a 82 Obreros. Y notémoslo bien, este refuerzo tuvo lugar precisamente en un período en el que prácticamente todas las iglesias europeas sufrían de escasez de vocaciones (el caso de la iglesia católica de Italia es típico, pero de ningún modo único).

NUMEROS—

Pasemos ahora a las estadísticas que siempre son un índice, a pesar de cierta imprecisión. En diez años los miembros comulgantes de nuestra iglesia (Italia y Suiza) aumentaron de 19.700 a 21.300.

Este aumento (1.600) puede parecer reducido, aún siendo superior al promedio nacional; pero se torna decididamente significativo si se observa **dónde** se ha verificado. De hecho, en los Valles se bajó de 11.700 a 11.400, mientras que la iglesia del resto de Italia (y Suiza) pasaron de 8.000 a 9.900 miembros. Si se ha registrado, pues, una ligera depresión en los Valles (menos del 3%), hemos tenido en cambio un notable refuerzo en las comunidades en minoría (cerca del 24%). Este aumento fué superior en el distrito que comprende Sicilia y Calabria, que creció en un 45% (pasando de 997 miembros, a 1.450); para el resto de Italia el aumento se concentró especialmente en las grandes ciudades, excepción hecha de algunos grupos nuevos en el sur.

IGLESIAS DE PROFESANTES—

Pero no quisiera que estas cifras nos hicieran pensar únicamente que somos menos estáticos de lo que creíamos. Ellas indican en realidad una notable transformación de nuestra iglesia: el hecho de que las iglesias de minoría hayan crecido notablemente, mientras las de los Valles disminuyen, significa que nos estamos convirtiendo siempre más en una **iglesia de profesantes** y siempre menos en una iglesia de masa. De este hecho no podemos sino alegrarnos. Constatamos, en efecto, que en estos 10 años la asistencia a los cultos, por ejemplo, pasó de 5.370 a 7.400. Es un buen aumento (que tiene su punto álgido, como siempre, en Sicilia-Calabria: de 700 a 1.400).

Pero debemos tener mucho cuidado con lo que tal fenómeno significará en el porvenir: de hecho, tan sólo una parte del aumento en nuestras iglesias de ciudad se debe a la evangelización; una parte considerable de este aumento se debe a la **inmigración** de valdenses de los Valles (y aún del Sur). El porvenir de muchas comunidades de las ciudades dependerá de la inmigración de estos nuevos elementos: cuando se trate de gente de los valles, se requerirá sin duda un completo proceso de readaptación espiritual, a fin de que pierdan su mentalidad de "iglesia del pueblo", para adquirir las características de miembros profesantes de una iglesia en minoría. (Por ejemplo: un miembro de iglesia que en Prali va al culto una vez al mes puede quedar perfectamente en contacto con la vida de la Iglesia; pero si al trasladarse a Verona continúa yendo tan sólo una vez por mes al culto, no alcanza ya a "estar en el ambiente", pierde todo contacto y finalmente deja también de asistir a la iglesia). En los próximos años cientos —o miles— de valdenses se hallarán frente a este problema de "readaptación espiritual": si lo resuelven, reforzarán de manera decisiva muchas de nuestras iglesias en el norte de Italia; si no supieran resolverlo, serán fatalmente absorbidos por el ambiente y sus hijos serán buenos católicos o fríos semi-creyentes.

"ITALIANIZACION"—

En segundo lugar, estas cifras significan que nuestra iglesia se está fuertemente "italianizando", es decir, que pierde su tradicional carácter valdense. Tomemos, como ejemplo, el apellido de los pastores: en 1950, 35 pastores tenían alguno de los típicos apellidos valdenses (Comba, Ribet, etc.); es decir, provenían de los Valles o de familias que habían emigrado de allí; los apellidos italianos eran entonces 21. Diez años más tarde, en cambio, los "apellidos valdenses" pasaron a la minoría: 33 contra 35 apellidos italianos.

La indicación que surge de estas cifras es bastante clara: nuestro cuerpo pastoral proviene siempre menos de las filas de las iglesias de masa (o de la burguesía que emigra de los Valles) y siempre más de las iglesias de profesantes, sean éstas del norte o del sur.

La distribución de las fuerzas pastorales representa un desarrollo muy similar: los pastores que trabajan en los Valles pasaron de 7 a 20; pero los otros pasaron de 43 a 55; el centro vital de nuestra iglesia está siempre más claramente situado en las comunidades de minoría, mientras que las de los Valles pasan gradualmente a segunda línea.

Pero en los Valles mismos, las transformaciones son significativas: si el Distrito I, en su conjunto, disminuyó poco, las iglesias de montaña se están reduciendo a la mitad (Angroña-Serre bajó de 435 a 303 miembros); pero es rico de promesas, en cambio, el refuerzo de las iglesias del fondo del valle, especialmente en el valle del Clusón, donde se desarrollan las industrias del porvenir. Pinerolo debe haber crecido de al menos 200 miembros (la separación de San Secondo hace que este cálculo sea dudoso), San Germán y Pomaretto, de cerca de 100 miembros cada una.

Hay que notar entonces que también en los Valles se está produciendo el pasaje de iglesia de masa a iglesia de profesantes. Ya Pinerolo y San Secondo son claramente iglesias de minoría (y es interesante que ellas tienen el más alto índice de asistencia a los cultos); en Perosa, Pinasca, Dubbione, Porte, Villar Perosa, Bricherasio, centenares de valdenses se están habituando a vivir en un ambiente decristianizado o sin fe; y, normalmente, son más asiduos concurrentes al culto y más generosos que sus parientes que se han quedado en las clásicas localidades valdenses.

Además, en San Juan, Perrero, Pomaretto y Torre Pellice, nuestras iglesias viven prácticamente en una situación confesionalmente paritaria; es decir, que agrupan más o menos la mitad de la población local: las clásicas "iglesias del pueblo" valdenses son cada día menos importantes. También en los valles nos estamos alejando de los antiguos tipos y modelos de vida hacia un porvenir cuajado de peligros y

Dr. Lelio Guigau Lausarot
—— Abogado ——
●
Estudio del Dr. De León
●
Gral. Flores 341
Teléfono 159
COLONIA

HUGO ROLAND
Abogado
●
Estudio: **Treinta y Tres 1334, ● P. 4, Ap. 7.— Teléf. 9 11 97 - Particular Paysandú 1840 bis.— Teléf. 476 41.** — Atiende los sábados de tarde.
MONTEVIDEO

MARIA ANGELICA GEYMONAT CIOLI
Médico Cirujana
●
Consulta: Lunes, Miércales y Viernes, de 16 a 20 hs.
●
8 de Octubre 2338.
Teléfono: 4 47 83
MONTEVIDEO

CARLOS PANISELLO LA MOGLIE
Abogado
● **Feliciano Rodríguez 2758**
Teléfono 41 94 37
MONTEVIDEO

de novedades, pero que precisamente por ésto, puede traer un radical rejuvenecimiento de nuestra iglesia.

CORAJE EVANGELISTICO—

También de la evangelización se habla entre nosotros con mucho pesimismo: no adelantamos, nos falta fe, imaginación y, naturalmente, "hombres y recursos". Pero abramos nuevamente el viejo informe: si hemos leído bien, en el informe de 1950 no se menciona todavía 6 iglesias actualmente existentes: **Colleferro, Ferentino, Cotonzoro, Lousano, Vomero** (en Nápoles) y **San Secondo** (debe agregarse que sólo dos de éstas son fruto directo de nuestra obra de evangelización). Pero hay más aún: en el informe de 1960 se señalan al menos **20 grupos y centros evongelísticos** que no aparecían hace 10 años: **Monfolcane, Chioggio, Mestre, Pavio, Torino** (calle **Nomoglio**), **Torino** (calle **Bertollo**), **Rímini, Monterotondo, S. Juon Lipioni, S. Severo, Avellino, Troni, S. Pedro Mogisano, Soveria, Sferracovollo, Compobello, Costelvetrano, Morsola, Morzaro, Vito,** etc.

No podemos saber cuántos de estos grupos se convertirán en verdaderas iglesias; pero lo que quiero hacer notar es que ellos son el índice de un notable espíritu evangelístico y —hay que decirlo— de un notable coraje. Coraje de los predicadores: ya que muchos de estos grupos quizás se disolverán y únicamente por la fe se puede esperar su desarrollo (el sembrador de la parábola no fué siquiera tan afortunado en cuanto a los distintos terrenos).

Pero también coraje administrativo: ya que esta larga lista de nombres puede explicarnos el continuo aumento del presupuesto de la Caja Central. Cada uno de estos grupos significa cientos de miles de liras gastadas en viajes, material evangelístico, alquiler de salones, honorarios pastorales. Cosas todas de las cuales los miembros de iglesia no parecen darse cuenta.

Pero, ¿será cierto que no se dan cuenta? Echemos una mirada al capítulo "**finonzos**": en diez años, las contribuciones a la Caja Central se vieron multiplicadas por tres, mientras que, si no me equivoco, la renta nacional en el mismo período se ha simplemente duplicado. Aún más notable ha sido el aumento de donaciones para la Facultad de Teología (de 200.000 liras a 1 millón 171.000): señal de madurez en la conciencia de la iglesia sobre este delicadísimo asunto.

Hay que hacer notar, sin embargo, que los miembros de la iglesia valdense en su gran mayoría (casi el 80%), vive en el norte; es decir, en la zona económicamente más favorecida por el "milagro italiano": su prosperidad aumenta más rápidamente que el promedio nacional. De cualquier modo, un sensible mejoramiento en nuestra conciencia contributiva parece que se ha efectuado, aún si tenemos todavía mucho camino que recorrer.

¿DESCONCIERTO FINANCIERO?—

Con todo, el año 1960 se cierra con un peligroso déficit, exactamente como en 1950. Veamos, sin embargo, qué hemos hecho en el intervalo que media entre ambas crisis.

Hemos construído al menos **nueve iglesios (Milón, Reggio, Colleferro, San Secondo, Biella, Torino**— calle **Nomoglio, Cotonzoro, Bari, Agrigento**) y varios salones de actividades (**Bobbio, Rorá, Son Germón,** etc.).

Además hemos construído, abierto o renovado diversos centros de mucha importancia: **Agope, Adelfio,** la nueva **Casa de los Dioconisos,** la **Caso Voldense de Vollecrosio,** la **Escuelo de Agriculturo, L'Uliveto,** la **Forestería** y **Villo Holand**a. ¿Les parece poco?

Cierto es que sin la sólida ayuda de muchos amigos de nuestro iglesia estas obras no habrían surgido; pero ahora están, y nuestro iglesia se siente notoblemente reforzada por ellas, tanto en el plano administrativo como en el espiritual. En esta perspectiva debe verse el actual déficit y el compromiso moral que tenemos de cubrirlo: es un déficit que amenaza a la iglesia en un momento de muchas transformaciones y en pleno desarrollo. Sería muy grave que nos dejásemos detener por 40 millones de menos, luego de una década constructiva y feliz.

OPTIMISMO—

En conclusión: creo que los historiadores del futuro considerarán la década pasada como un período de gran florecimiento en la iglesia valdense; y pienso que el optimismo debiera tener más cabida en nuestro corazón y en nuestras discusiones. Por otra parte, el único optimismo posible es el reconocimiento hacia Dios: ser optimista significa sencillamente reconocer que en estos diez años hemos tenido muchas pruebas del hecho que El no nos ha retirado aún Su vocación, a pesar de todas nuestras deficiencias.

No faltan, ni faltaron, en la década transcurrida, los hechos y los síntomas inquietantes: hemos dejado fracasar el proyecto de unión con la iglesia metodista; nuestra actividad social no ha sabido aún hallar nuevos rumbos (única señal para el futuro es la sociedad-cooperativa del Funicular de Pralt). Síntoma grave: en 10 años, los estudiantes de la Facultad de Teología descendieron de 18 a 10 (incluídos dos ex-sacerdotes); mientras que, por ejemplo, los estudiantes metodistas aumentaron de 1 a 5 (incluídos también aquí dos ex-sacerdotes).

Una pesada atmósfera de crítica y de desconfianza reina en muchas comunidades. Somos siempre más burgueses, soberbios hacia otras denominaciones, tradicionalistas y anacrónicos. Y podríamos continuar...

Tanto que tenemos que asombrarnos de que en 10 años hayamos hecho tantas cosas; aunque de hecho, no somos nosotros los que las hemos hecho, sino Aquel que sabe servirse para sus fines, de todas las debilidades e insensatez del mundo, incluso de las debilidades e insensatez de la iglesia valdense.

(Traducido de "L'eco delle Valli Valdesi" 21 oct. 1960, por el pastor CARLOS NEGRIN).

AUDICIONES EVANGELICAS

Valdenses (Hora Radial **Voldense**):

—Por C.W.1, Radio Cololonia, todos los viernes, a la hora 20.10, seguida del Informativo Valdense.

—Por C.X.159, "Emisoras Real de San Carlos" (Colonia), todos los jueves, a la hora 21 y 30: "Concierto de los jueves", 15 minutos de música selecta, brevemente comentada.

—Por C.W.35, R. Paysandú, todos los sábados a las 15.15.

—Por C.W.52, R. Litoral F. Bentos), todos los jueves, a las 19.45.

Federación de Iglesias Evongélicas del Uruguay:

—Por C.X.12, Radio Oriental, todos los días, menos domingos, a la hora 19.30.

Metodistas:

—Por C.X.16, R. Carve, todos los domingos, a las 8.30.

—Por L.R.2, Radio Argentina, martes y jueves a la hora 21.15.

"Hermanos":

—Por Radio Splendid (Buenos Aires), todos los días, a las 7.30.

Pentecostoles:

—Por C.X.58, Radio Clarín (Montevideo), de lunes a viernes, a las 9.15; domingos, a las 19.30.

Dra. CHELA GABAY

Dentista

OMBUES DE LAVALLE

Congreso de Educadores

Al salir el presente número de la imprenta, parten hacia Barranquilla (Colombia) las educacionistas Srtas. Margy Roland, Martha Davyt y Mabel Griot y el pastor Wilfrido Artus para asistir, representando a nuestra Iglesia, al Primer Congreso de Educadores Presbiterianos de la América Latina que se realizará durante los días 3 al 8 del corriente mes en la mencionada ciudad colombiana.

El Congreso, auspiciado por la Comisión de Cooperación Presbiteriana de la América Latina (C.C.P.A.L.), reunirá a maestros y profesores de filiación presbiteriana provenientes de diversos países latino-americanos.

LA IGLESIA EN NUMEROS

ITALIA - SUIZA	1950	1960
Pastores	56	68
Evangelistas	1	8
Estudiantes en Teología	18	10
Miembros comulgantes	19.700	21.300
Miembros comulgantes en los Valles	11.700	11.400
Miembros comulgantes en el resto de Italia	8.000	9.900
Contribuciones para sostén del Culto	26.000.000	78.000.000
Asistencia a los cultos	5.730	7.400
AMERICA DEL SUR		
Miembros	5.130	7.300
Pastores	7	13
Templos	27	40

NUESTROS NIÑOS

LA NAVIDAD DE KODJO EL AFRICANITO

Lo madre de Kodjo está enferma, y el niño quisiera hacer algo para que se sane. "Qué cosa fácil!", pensarán ustedes, "puede ir a buscar al doctor". Si, parece fácil, pero no es así, porque Kodjo es un africanito que vive con su padre, las tres esposas de su podre, sus hermanos y hermanas en una aldea de paganos donde el que manda es el médico-brujo-adivino.

Kodjo es un chico bueno, valiente, enérgico y fuerte; va a la escuela de la Misión y empieza a conocer al Señor Jesús. Su mamá también oyó hablar de El, y desearía ser cristiana.

Los dos están invitados para la fiesta de Navidad que se va a celebrar la noche siguiente. Qué alegría para el niño que ayudó a adornar con estrellas, hilos plateados y otras casas bonitas el árbol de Navidad! Kodjo tiene en el bolsillo, en una cajita de lata, dos velitas rosadas y una estrellita plateada, un verdadera tesoro que colgaría mañana en el árbol para mostrar su alegría por el nacimiento del Hijo de Dios.

Pero cuando piensa en su madre enferma, el niño se pone triste. ¿Tendrá que quedarse mañana sola en la choza en vez de ver la fiesta? ¿El buen Jesús la dejará sufrir sin sanarla? Kodjo estuvo pensando mucho, y de pronto le vino la idea que no puede dejar a su madre así. Se pone en camino y sube la cuesta qué lleva a la Misión, pensando: "El misionero sabrá lo que hay que hacer".

***

—Madre —dice Kodjo— he aquí el misionero; viene para sanarte.

En efecto, con Kodjo vino el misionero y, después de haber saludado al padre, entra en la pobre choza, llena de humo, de la enferma. Es una mujer joven y fuerte, pero sin duda una de las últimas la empapó y ahí está, enflaquecida y con fiebre, tendida en su estera, medio ahogada por los remedios del brujo que arden en una olla al lado de ella.

—Kodjo, hiciste bien en venir a buscarme; pero tu mamá estará mejor en el hospital. Vamos a llevarla a la Misión.

Esto lo deja al niño perplejo e inquieto. ¿Permitirá su padre que la lleven? El médico-brujo le ha hecho remedios a la enferma; ¿no se ofenderá mucho? Pero no... Kodjo respira. El padre no dice nada. Y Ellé, la madre, puede ir al Hospital. Durante un rato hay que llevarla en brazos, porque la camioneta del doctor no puede llegar, entre los matorrales, hasta la aldea. Qué alivio cuando llegan al camino y pueden ponerla en el coche!

***

Kodjo siente el corazón aliviado. Vuelve a la aldea por los largos y angostos senderitos de la selva, y tiene tanta alegría por haber visto a su madre bien instalada en una cómoda cama y rodeada de amorosos cuidados, que no siente la fatiga y esa que ha caminado tanto hoy!

El enfermero le dijo: "Oraremos a Jesús contigo para que sane a tu mamá. Has hecho bien en traerla; también para ella habrá una buena Navidad".

Como ya cae la noche, Kodjo se apura, un poco temeroso por los árboles inmensos que se levantan amenazadores y las enredaderas que se mueven al impulso de la brisa nocturna. Las lianas parecen largos brazos... La angustia oprime el corazón del chico.

***

De detrás de un grueso tronco surge con un brazo levantado, un hombre. Se precipita sobre Kodjo, lo arroja al suelo y lo golpea con una brutalidad increíble. Kodjo, molido a palos, tiene el pecho y una pierna ensangrentados, la cara llena de rasguños. Echado en el polvo del camino, aguanta las lágrimas por orgullo. Entre la sangre y el sudor que le nublan la vista, reconoce al ayudante del curandero. El hombre se aleja tambaleándose, ebrio sin duda, cubierto de collares raros, de pulseras mágicos, de fetiches... Con una mueca de rabia se da vuelta para darse cuenta de que el niño está muy herido, y se burla: "Eso te enseñará a no despreciar a los fetiches diciendo a los blancos que sanen a tu madre. Ahora, que te curen a tí también, si pueden".

***

Pobre Kodjo! Ensangrentado, dolorido!, odia con toda el alma a su cobarde ogresor; trata con dificultad, de moverse. Poco a poco consigue ponerse en pie; se arrastra penosamente hasta la choza y llega sin que nadie lo vea; se tiende en su estera al lado de su hermano y, por fin, el cansancio vence y se queda dormido.

Por la mañana trata de moverse, pero es inútil; con desesperación se da cuenta que no podrá caminar hasta la Misión; no podrá celebrar la Navidad con sus compañeros. Tristemente queda echado en su estera pensondo cómo podrá vengarse del hombre malvado, y tomando de cuando en cuando un trago de agua de su calabaza. Contó lo que le había pasado, pero sus hermanos y hermanas, las mujeres de su padre, no se ocupan de él. Su padre ni lo mira. Todos tienen miedo de la venganza del brujo. Kodjo es el que lo ofendió, a él le toca pagar. ¿Recuerdan que les dije que no era fácil para un africanito hacer cuidar a su madre por un doctor blanco?

***

¿Qué pasa ahora? Oye voces, saludos, conversaciones. Ahí están el misionero y su maestro de la Escuela Dominical (un africano como él).

—Trajimos buenas noticias de tu madre; va mejorando bien y venimos a buscarte para que la veas y festejes la Navidad con nosotros. Pero, ¿qué te pasa?

Por largo rato hablan los dos hombres y el muchachito. Dicen a Kodjo que Jesús no quiere que los que lo aman se venguen, sino que perdonen y amen a sus enemigos.

El corazón de Kodjo está lleno de angustia; porque, ¿saben a dónde van, bajo el sol ardiente del mediodía, los dos hombres y el niño a quien el maestro lleva sobre sus hombros? Van a casa del brujo!

Ahí está con su ropaje de jefe y su turbante bordado de oro, sentado a la sombra de un árbol. Su cuello y sus brazos están cubiertos de amuletos. Su cara cruel está surcada de cicatrices y rayas de colores. A su lado, acurrucado, su ayudante, el agresor. El niño siente la vergüenza de haber sido golpeado y la rabia de no poder vengarse.

El misionero habla. El jefe escucha:

—Kodjo fué a la escuela y aprendió que los blancos sanan muchas enfermedades. Como ama a su madre, quiso que esté bien cuidada, pero no era por falta de respeto al curendero. Sabe que hay que respetar a los jefes. Kodjo oyó hablar de Jesús el Hijo de Dios y ya no puede hablar a Dios por medio de fetiches; habla o Dios por medio de Jesús. Y el muchacho quiere tender la mano al hechicero que lo lastimó, para mostrarle que no lo odia.

Kodjo no sabe cómo tiene la fuerza de saludar a su agresor. El jefe queda impasible, pero su ayudante, con una cara malvada, no acepta la pequeña mano tendida. El niño tiene los ojos llenos de lágrimas; ¿qué puede hacer?

De pronto recuerda algo; saca de su bolsillo las dos velitas y la estrella. El misionero tiene fósforos y pronto una claridad alumbra las palmeras y hace brillar los ojos de los hechiceros.

El misionero habla de la luz verdadera que Dios dió al mundo y que se celebra hoy. Después de eso, los cristianos y el niño se van, dejando a los brujas sorprendidos y contentos con el regalo.

***

Mientras siguen hacia la Misión, el misionero dice a Kodjo que hay que dor gracias a Dios porque El es quien dió al niño la idea y el valor de hacer algo para su madre y algo para los brujos también.

—Sí, pero mi caja está y no tengo nada para poner en el árbol, nada para la fiesta de Jesús, dice Kodjo.

—Traes a Jesús dos cosas: las oraciones para tu mamá y las oraciones para que esos paganos conozcan la verdadera luz. Esos son los regalos que El desea.

No pueden ustedes saber cuánta alegría y cuanta paz llenaban el corazón del niño esa noche de Navidad. Mirando el árbol reluciente, sentía que él tenía la verdadera luz. Cantaba de todo corazón: "Es Navidad, nos ha nacido un Salvador".

—o—

LA COLMENA

Mis queridas obejitas:

Todo lo referente a preguntas y respuestas saldrá en el próximo número, Hasta entonces, pues, y muy buenas vacaciones.

ESCRIBANIA PUBLICA
EN JOAQUIN SUAREZ
del Escribano
ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN
●
Atiende viernes de tarde y sábadas hasta media día.

Dra. EDELVEIS JOURDAN PONTET DE BAYLEY
Medicina General y Endocrinología.
●
Consultas:
Miércales y Viernes de 14 y 30 a 17 horas.
Calle: Mercedes, 1242. Teléfano 8 61 64
Martes y Jueves de 15 y y 30 a 17 haras. Calle: Progresa, 862. Teléf. 2 90 71. — Montevidea

PAGINA FEMENINA

Soy socia de una Liga Femenina

Ser socia de una Liga Femenina es algo sencillo y fácil de alcanzar.

Ser una buena socia, consciente de sus privilegios, de sus responsabilidades y de sus oportunidades es más difícil de conseguir.

Talvez unas reflexiones sobre este asunto nos podrán ayudar y edificar a todas y darnos nueva visión en el próximo período de labor.

Creo que todas, o la mayoría de las socias, se sienten contentas y agradecidas por pertenecer a una Liga donde se medita, se trabaja y se emprenden obras en común.

Esto lo considero un privilegio. Muchas mujeres, alejadas de toda Iglesia, no lo tienen; pero cómo se sentirían contentas de estar en contacto con otras hermanas, trabajando y colaborando en la medida de sus posibilidades!

En la medida en que somos conscientes de nuestros privilegios, aumenta el sentido de **responsabilidad**, ese que ahora vemos muchas veces diluírse y casi perderse.

¿Y cuáles serán nuestras responsabilidades al ser socias de una Liga? Pues, creo que la mayor y primera es que de alguna manera actuamos en nombre de la Iglesia que nos ha recibido, ya sea como miembro o simpatizantes. Y sabemos que la Iglesia está en el mundo anunciando un mensaje de salvación y de amor.

De algún modo nosotras debemos ser portadoras de ese mensaje, no importa el lugar y el momento en que nos encontramos.

Eso significa también que nuestro trabajo tendrá tanto más valor en la medida que busquemos armonizar y colaborar con la Iglesia toda. Pienso en este momento en la Iglesia como una gran familia cuyos miembros, cada uno con sus talentos, ideas y tareas específicas trata, sin embargo, de trabajar por el bien común, inspirándose en un ideal que es más alto y más perfecto que el propio.

Y aún agregaría que tenemos la responsabilidad, el deber, de poner nuestras capacidades y nuestros proyectos delante de Dios para que El los utilice, los modifique según sus designios y no según nuestra limitada visión de las cosas.

Y por último, pienso en las **oportunidades** que nos brinda el ser socias de una Liga Femenina.

Podemos edificarnos espiritualmente, encontrar inspiración para nuestro trabajo, estudiar juntas problemas y asuntos que nos interesan o preocupan.

Encontramos otros motivos para la acción, podemos dar algo de lo mucho que tenemos (y no pensemos sólo en lo material) a otros que lo necesitan, talvez con urgencia. Nos acostumbramos a trabajar en colaboración con otras hermanas y dejamos a un lado nuestros intereses particulares y nuestros pequeños o grandes problemas para cumplir en lo posible ese mandamiento tan antiguo y olvidado: "Amarás a tu prójimo como a tí mismo".

Queridas compañeras de las Ligas Femeninas del Uruguay y Argentina y queridas lectoras de esta página: sea cual fuere nuestra situación, Dios nos invita a todas a servirle y amarle con mayor consagración y fervor. Pensemos que muchas veces nuestra acción se empobrece porque nos olvidamos de pedirle a El, de todo corazón, el poder de su Santo Espíritu y porque limitamos los problemas del mundo a los pequeños problemas de nuestro diario vivir.

Aprovechemos estos meses en que se hace un paréntesis en las actividades para meditar en lo que se ha hecho en el año terminado para profundizar más y orientar, con la ayuda de Dios, nuestros planes para el próximo período de actividades.

V. D. de B.

UN SALUDO A LAS LECTORAS

Para todas llegue un fraternal saludo y los deseos de ricas bendiciones en estos días de gozo cristiano.

Ecos Valdenses

COLONIA VALDENSE

● **Concentración de EE. DD.** — El domingo 27 de noviembre en el Parque 17 de Febrero se realizó por la tarde la concentración anual de las Escuelas Dominicales de la congregación, con un programa a cargo de los niños. Fué una agradable tarde pasada "en familia" con la presencia de numeroso público.

● **Inauguración Salón de cultos y anexos.**—El domingo 4 de diciembre, con un culto a las 17 horas, se inauguró el salón de culto con comodidades para culto, Escuela Dominical, etc., sobre la carretera Kmt. 112, en Colonia Española. Para construir este edificio se usó, en parte, el material del antiguo salón conocido por "Salón Negrin".

Numeroso público se hizo presente para el culto de dedicación.

● **Recepción miembros de Iglesia.** —El domingo 6 de noviembre, 22 jóvenes se recibieron como miembros de Iglesia; 20 por confirmación y 2 mediante el bautismo. Ellos son: Gdadys Bellion, Margot Bertinat, Roberto Bertinat, Alfredo Bianco, Maribel Bonjour, Pablo Cattaneo, Erwin Courdin, Nurimar Chambon, Marta Felix, Noemí Geymonat, Nora Geymonat, Gerardo Geymonat, Anibal Griot, Heber Jourdan, Maris Lautaret, Darío Malan, Elida Pérez, Olmer Pontet, Omar Ricca, Rita Rivoir, Valdo Silveira y Jorge Tourn.

● **Enlaces.** — Ariel Jourdan-Doris Chambon, nov. 3; Leonel Rivoir-Angélica Pino, nov. 10; Willy Rivoir-Lilia Bonjour, dic. 1º; Francisco Pérez-María Ana Fenouil, dic. 2; Julio Abelenda-Neris Bonnet, dic. 3.— Que el Señor bendiga los nuevos hogares formados!

● **Asamblea Anual de Iglesia.**— Debido a la ausencia del pastor de la congregación se ha postergado la Asamblea Anual para el domingo 23 de enero a las 9 horas.

COLONIA - RIACHUELO-SAN PEDRO

● **Enfermas.** — Fué operada en el Hospital Colonia la Sra. Adela Allío de González, del grupo de San Pedro.

—Estuvo bastante enfermo el anciano hermano don Diego E. Nimmo; sigue algo mejor, dentro de su estado general de decaimiento senil.

● **Asamblea Anual.**—La Asamblea de Iglesia ha sido fijada para el do-

(Pasa a la pág. siguiente)

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ
●
Estación Tarariras.
Médico Cirujano Partero

ELBA BENECH GARDIOL
Escribana
●
Estudio:
Av. Agraciada 1532, P. 11, Esc. 15. Tel. 86122
●
Atiende en Colonia Valdense los martes de tarde, en casa de Celestino Félix.— Teléf. 631.
MONTEVIDEO

ENCUENTRO SOBRE LA "UNIDAD CRISTIANA"

Organizado por el Centro Emmanuel como una contribución al mayor conocimiento, comprensión y acercamiento entre iglesias y denominaciones y en relación con la celebración de la Semana Mundial de Oración por la Unidad Cristiana, este Encuentro se realizará en los días 16 al 19 del corriente mes.

El Dr. Federico Hueguel, de Méjico, conocido autor de varios libros sobre el cultivo de la vida espiritual y de larga y eficaz actuación como evangelista y profesor, presentará los estudios bíblicos basados en el catítulo 17 del Evangelio según San Juan. Varios pastores y profesores tendrán a su cargo los otros temas.

PROGRAMA

Lunes 16
Hora 20.30 — Estudio bíblico. Dr. Hueguel.

Martes 17
Hora 9 — Estudio bíblico. Dr. Hueguel.
" 10.30 — "La unidad de la Iglesia según el N. T."
" 16.30 — "La autoridad de la Iglesia". Pastor P. Benson.

Miércales 18
Hora 9 — Estudio bíblico. Dr. Hueguel.
" 10.30 — "Vocación y ministerio". Pastor S. Long.
" 16.30 — "La misión de la Iglesia".

Jueves 19
Hora 7.30 — Culto de Comunión.
" 9.30 — "La esperanza de la Iglesia". Pastor D. Palma.
" 11 — Conclusiones.
" 12 — Clausura.

Cada día, además, tendrán lugar las siguientes reuniones en la Copilla del Centro: 12 hs. Devociones del mediodía; 15.30 Intercesión; 21.30 Culto vespertino.

Ecos Valdenses

(Viene de pág. anterior)

mingo 8 de enero, a la hora 16.30, en el templo de Colonia.

Los cultos de ese día se regirán por el horario habitual, y la Asamblea será precedida por un breve devocional.

Además del orden del día ordinario, habrá el nombramiento de un diácono para cada uno de los tres grupos. El Consistorio sesionará en el mismo lugar, a la hora 15.

● **Horarios.**—Con el 1º de enero, se inicia el horario de verano (enero y febrero): en **Colonia,** todos los domingos a la hora 8.30; en **Riachuelo,** primeros y terceros domingos, a la hora 10; en **San Pedro,** segundos y cuartos domingos a la hora 10.15.

La **Navidad** será celebrada en la Quinta Nimmo, el día 6 de enero, por la tarde.

● **Enlace.**—El 16 de diciembre fué bendecido en el templo de Colonia el enlace de **Nildo Florin Geymonat** con **Mabel Barayola Tarres;** al nuevo hogar que se radica en Colonia auguramos ricas bendiciones de lo Alto.

● **Bautismos.** — Fueron bautizados el domingo 18 de diciembre, en Colonia: **Alvaro Emilia Navone,** hijo de Ariel y de Zulema Sonia Rodríguez; en Riachuelo: **Sergia Ernesta Rutkay,** de Ernesto y de Fremia Marh; **Gustavo Gervasia Grant,** hijo de Bruno Orestes y de Eda Sonia Chinatti.

● **Navidad.** — Con bastante concurrencia fueron celebradas distintas fiestas de Navidad: el miércoles 21, en la E. D. de Barrio Iglesias; el Jueves 22 un culto, con algunos números a cargo de los niños, en el Reducto; el 23 por la noche en el Templo de Colonia; Noche Buena, en Riachuelo y el mismo día 25 por la noche en el Templo de San Pedro. Quedan por realizar las de Estanzuela (Cine), "El Pueblito", y en la Plaza público de Colonia, de las que informaremos oportunamente.

En Colonia, un grupo de niños con una instructora, el pastor y señora, visitaron algunos ancianos, cantándoles himnos, y recitando poesías de Navidad.

—En los cultos del domingo 25, fué celebrada la Santa Cena: En Colonia, por estar el pastor ocupado en un sepelio, presidieron el acto los Pastores Julio Tron y Enrique C. Balloch, a quienes agradecemos; en S. Pedro contamos con la colaboración del Pastor Daniel Breeze, quien nos visitaba con su esposa.

● **Bada de Oro.** — Los apreciados hermanos don Pablo Gonnet y doña Santiaga Pons, festejaron con una reunión íntima sus bodas de oro matrimoniales, el sábado 24 de diciembre. ¡Muchas felicitaciones!

C. RODOLFO NEGRIN PUCH
—— Escribano ——
●
Escrituras de compraventa en general, préstamos hipotecarios, trámites sucesorios, arrendamientos, etc.
●
TARARIRAS
Dpto. de Colonia

COLONIA COSMOPOLITA

● **Liga Femenina.**—Al llegar al fin de otro año más de labor estamos muy agradecidas a dios que nos dió una nueva oportunidad de trabajar para su obra.

Pudimos visitar la Liga de San Pedro donde nos recibieron con mucho cariño y en el mes de agosto realizamos junto con algunas socias de Barker una interesante excursión a Colonia, visitando por la mañana los lugares más pintorescos y luego en la tarde tuvimos una reunión con las hermanas de Colonia.

También en el mes de agosto tuvimos nuestro beneficio anual, el que a causa de la lluvia se realizo en dos días, pero con buenos resultados.

Durante el año, una vez por mes, se contribuyó con verduras, harinas, dinero, etc., para el comedor escolar de la Escuela de Juan L. Lacaze.

Con la colaboración de las socias y algunas simpatizantes se adquirieron 20 sillas para amueblar la sala del Consistorio.

Se contribuyó con objetos para kermesse para el Movimiento Volpe de Montevideo y también se colaboró para la filial de Juan L. Lacaze.

Se hermoseó el templo colocando un nuevo cortinado.

Con alegría hacemos notar la fundación de una nueva Liga que en Puerto Rosario, en el mes de agosto, quedó constituída con 14 socias.

La Comisión Directiva para el próximo año quedó integrada de la siguiente manera: Exilda B. de Negrin, presidente; Miriam B. de Benech, Vice-Pte.; Violeta Pons, secretoria; Evelia B. de Pons, tesorera; Nelly T. de Mourglia, vocal.

SAN GUSTAVO

● **Velada.**—Con un numeroso público se llevó a cabo el 15 de octubre una velada de arte y devoción con muy buen éxito, por lo cual felicitamos a los actores y dirigentes, como así también al coro de la iglesia.

● **Visita.**—Recibimos la grata visita del capitán Delmastro del Ejército de Salvación.

● **Charla.**—El sábado 3 de diciembre presentó una interesante charla sobre radioactividad el Ing. Carlos Alberto Barolin.

● **Bautismo.**—El domingo 4 de diciembre fueron bautizados los siguientes niños: Miriam Noemí Gilles, de Delio y Alicia Lamboglia; Gustavo Mario Tourn, de Mario A. y Noemí Ruth Gilles; Ezequiel Omar Gilles, de Omar y Mercedes Lidia Corajuría.

Que el Señor bendiga ricamente a estos niños.

● **Liga Femenina.** — Favorecidas con un día espléndido las socias de esta Liga celebraron con gozo y gratitud los 25 años de su fundación el domingo 20 de noviembre.

Rodeando una bien servida mesa, en la cual no faltaba la tradicional torta con sus 25 velitas, se encontraban la mayoría de las socias activas, varias socias fundadoras y ex-socias, además del Pastor y miembros del Consistorio.

La presidente de la Liga, Srta. Luisa Garnier inicia el acta recordando a las hermanas que nos han precedido en el Más Allá. Se cantan algunos himnos, una socia presenta una reseña de las actividades de la Liga desde su fundación, otra socia declama una poesía compuesta para la ocasión y se da lectura a dos telegramas de felicitación recibidos. La Sra. Adelaida B. de Hack, de la Liga Femenina de la Iglesia Bautista de La Paz, presenta los saludos y la adhesión de aquella entidad.

La Srta. M. Josefina Gilles (la más anciana socia fundadora), hace entrega al Consistorio, en nombre de la Liga, y como recuerdo de este acto, de dos textos de pared para el templo y cada socia recibe como recuerdo un marcador.

Agradecemos al Señor que nos ha concedido tantos años de actividad y le rogamos que nos dé más fe y visión para que podamos aprovechar todas las oportunidades de servir que nos presenta y después de haber hecho lo que debíamos, nos dé humildad para poder decir: "siervos inútiles somos, lo que debíamos hacer hicimos".

BUENOS AIRES

En distintos cultos del último trimestre del año 1960 fueron bautizados los niños: Ricardo Omar Cesan y Mafalda Flora Marchese.

Que Dios inspire así a los padres como a los niños para que éstos lleguen a ser verdaderamente lo que ha sido prometido.

—Con excelente éxito fueron intervenidas quirúrgicamente las siguientes personas: Isabel A. de Cesan, el 29 de setiembre; Humberto Cesan, el 11 de noviembre; y Ana Peyronel de Villegas, el 28 de noviembre. La congregación se complace en saludar a estos tres hermanos en la fe augurándoles un completo restablecimiento en su salud y les exhorta a confiar siempre más en Dios y en su amor.

C O L O N I A
ESTUDIO JURIDICO
Elbia Geymanat
Abogado
Eduardo M. Dávila
Escribano
Av. Artigas 288 — Teléf. 200
●
(En O. de Lavalle atienden respectivamente, 1º y 3º y 2º y 4º sábado de cada mes en la oficina del Sr. Eduardo Davyt

mensajero valdense

AÑO XL ENERO 2 DE 1961 994

CAMPAMENTO DE FAMILIAS

Se realizará en el Parque 17 de Febrero, durante los días 18 al 25 de febrero.

UNA SEMANA EXCEPCIONAL PARA MAYORES Y MENORES

De descanso para toda la familia
De estudios y temas de interés
De cantos, juegos, baños, fogones, excursiones!

CUOTA: $ 56.— (incluída la colchoneta). Los menores de 5 años tienen cuotas especiales.

Colaboran: el Dr. J. Alberto Soggin y su esposa, dos cuidadores para niños y el pastor W. Artus y Sra.

Dado que el número de acampantes es siempre numeroso y que las capacidades son limitadas, rogamos INSCRIBIRSE con debida anticipación. Por datos e inscripción: Pastor Wilfrido Artus, Valdense, Teléf. 311.

In Memoriam

COLONIA.—El sábado 24 por la mañana, entregaba su alma al Señor, la anciana hermana **Josefina Bonjaur, Vda. de Bertin,** a la edad de 80 años; al sepelio efectuado al día siguiente en el cementerio local, concurrió un numeroso cortejo de familiares y amigos, particularmente de Riachuelo, donde los esposos Bertín-Bonjour pasaron la mayor parte de su vida, y donde siempre fueron muy apreciados. Reiteramos a sus numerosos familiares las expresiones de nuestra simpatía cristiana.

VALDENSE.—El 5 de diciembre, a la edad de 39 años, fallecía en Rosario **Dermidio Alcides Banjour.** Durante largo tiempo y particularmente los últimos meses tuvo que sobrellevar grandes sufrimientos, a causa de una enfermedad que poco a poco fué debilitando su organismo. La fe de este activo unionista se fué ahondando en medio de la prueba. Presintiendo que su partida estaba cerca no por ello le faltó la paz y gozosa confianza, al contrario se fueron perfeccionando.

Damos grácias a Dios por la fe de Dermidio, ccomo también la de sus familiares. Deseamos hacer llegar a su esposa Iris Courdin y a las hijas Ruth y Marys, como también a padres y demás familiares nuestras fraternales simpatías. En ausencia del pastor, presidió el sepelio la Srta. Inés Rostan, haciendo también uso de la palabra el Sr. Arnoldo Malan.

TARARIRAS. —Profunda consternación produjo en la congregación el fallecimiento de **Eunice Dina Rivoir,** a los 31 años de edad, el 21 de diciembre.

Dios conceda a la madre y a los hermanos las fuerzas para superar la difícil prueba y les de paz en medio del dolor.